

---

---

**Graphic technology — Safety  
requirements for graphic technology  
equipment and systems —**

**Part 2:  
Press equipment and systems**

*Technologie graphique — Exigences de sécurité pour les systèmes et  
l'équipement de technologie graphique —*

*Partie 2: Systèmes et équipement pour la presse*



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

This document is a preview generated by EVS

© ISO 2007

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction .....	v
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions.....	2
4 Effective date.....	4
5 Guarding of significant hazards.....	4
6 Requirements for protection against other hazards .....	21
7 Additional requirements for functions, operations, colours and mechanical specifications, of manual control devices .....	26
8 Control systems for screen printing presses .....	27
9 Control zones for web presses having multiple folders.....	27
10 Signals and warning devices.....	27
11 Contents of instruction handbook.....	29
Annex A (informative) Hazards associated with printing press systems.....	33
Annex B (informative) Explosion-protection zones.....	36
Annex C (informative) Emission levels of sheet-fed presses resulting from tests conducted in Europe.....	39
Bibliography .....	44

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

ISO 12643-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 130, *Graphic technology*.

This first edition, together with ISO 12643-1, cancels and replaces ISO 12648:2006, which has been technically revised.

ISO 12643 consists of the following parts, under the general title *Graphic technology — Safety requirements for graphic technology equipment and systems*:

- *Part 1: General requirements*
- *Part 2: Press equipment and systems*
- *Part 3: Binding and finishing equipment and systems*

## Introduction

During the development of this part of ISO 12643, existing relevant standards of other countries were taken into consideration. An effort has been made to take into consideration the requirements of many countries, recognizing that national standards or laws may dictate national requirements. In cases where it was known that there is a national requirement that differs from this part of ISO 12643, that has been noted.

This part of ISO 12643 was developed to harmonize the following U.S. and European safety standards:

- ANSI B65.1, *Graphic technology — Safety standard — Printing press systems*
- EN 1010-1, *Safety of machinery — Safety requirements for the design and construction of printing and paper converting machines — Part 1: Common requirements*
- EN 1010-2, *Safety of machinery — Safety requirements for the design and construction of printing and paper converting machines — Part 2: Printing and varnishing machines including pre-press machinery*

The International Organization for Standardization (ISO) and the International Electrotechnical Commission (IEC) draw attention to the fact that it is claimed that compliance with 5.7.2 of this part of ISO 12643 may involve the use of one or more patents concerning the use of electro-sensitive protective devices (ESPDs) in the delivery area. The patents identified are:

- German Patent DE 103 10 236 B3
- PCT patent application WO 2004/078626 A1

ISO takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holders of this patent right have assured ISO that they declare not to enforce any rights resulting from the patents identified above against any third parties in any countries that intend to comply with the ISO/TC 130, CEN/TC 198, ANSI B65 standards, or any other local or regional standards that use the ISO/TC 130 standards or the relevant parts thereof or any derivative standards thereof. In this respect, the statement of the holders of this patent right is registered with ISO. Information may be obtained from:

Heidelberger Druckmaschinen AG  
Intellectual Property R3  
Kurfürsten-Anlage 52-60  
D-69115 Heidelberg  
Germany  
Tel: +49-6221/92-3027  
Fax: +49-6221/92-3099

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is a preview generated by EVS

# Graphic technology — Safety requirements for graphic technology equipment and systems —

## Part 2: Press equipment and systems

### 1 Scope

This part of ISO 12643 provides requirements specific to press equipment and systems. It is used in conjunction with the general requirements given in ISO 12643-1.

This part of ISO 12643 provides additional safety requirements for the design and construction of new press equipment and the auxiliary equipment integrated into the press control system.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 12643-1:2007, *Graphic technology — Safety requirements for graphic technology equipment and systems — Part 1: General requirements*

ISO 13732-1, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces*

ISO 13849-1:1999 <sup>1)</sup>, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*

ISO 13852, *Safety of machinery — Safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs*

ISO 13855, *Safety of machinery — Positioning of protective equipment with respect to the approach speeds of parts of the human body*

EN 378-1, *Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements — Part 1: Basic requirements, definitions, classification and selection criteria*

EN 1539, *Dryers and ovens, in which flammable substances are released — Safety requirements*

---

1) ISO 13849-1:1999, has been cancelled and replaced by ISO 13849-1:2006.